

**VAPKO : Stellenangebote = offres d'emploi =
offerte d'impiego ; Kurse & Anlässe = Cours &
rencontres = Corsi & riunioni ;
Vereinsmitteilungen = Communiqués des
sociétés = Notiziario sezionale**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de
mycologie**

Band (Jahr): **89 (2011)**

Heft 6

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

3770 Zweisimmen sucht Pilzkontrolleur/in

Kontrollzeiten waren: Montag und Freitag 18–19 Uhr in privaten Räumen. Die Zeiten können selber neu bestimmt werden. Je nach Situation würde ein öffentlicher Raum gesucht.

8400 Winterthur sucht 1–2 Pilzkontrolleur/in

Kontrollzeiten: an mehreren Abenden pro Woche; Mitte August bis Mitte November, der Einsatz kann untereinander abgesprochen werden.

8600 Dübendorf sucht 1–2 Pilzkontrolleur/in

Als Nachfolger/in für die langjährige Pilzkontrolleurin wird mindestens 1 Kontrolleur/in mit Erfahrung gesucht. Die Kontrollstelle ist von Anfang August bis Ende Oktober geöffnet, Kontrollzeiten waren Mi/Sa/So, können aber selber neu bestimmt werden. Je nach Situation würde auch ein neuer öffentlicher Raum gesucht.

Bei allen Stellen werden gute Bedingungen und regelmässige Weiterbildung geboten. Melden Sie sich telefonisch, per Fax oder E-Mail bei:

VAPKO Pilzkontroll-Stellenbörse, Ruth Bänziger
Gartenstrasse 8, 8212 Neuhausen am Rheinfall
Tel. 052 672 67 83, Fax 052 672 67 63
E-Mail. ruth.baenziger@gmx.ch

Herzlichen Dank all jenen Kontrolleurinnen und Kontrolleuren, welche sich dazu entschlossen haben, eine vakante Stelle zu besetzen und damit der Allgemeinheit mit ihrem Wissen zu dienen. Ich wünsche allen viel Freude und Genugtuung in ihrer Tätigkeit.

CORREZIONI

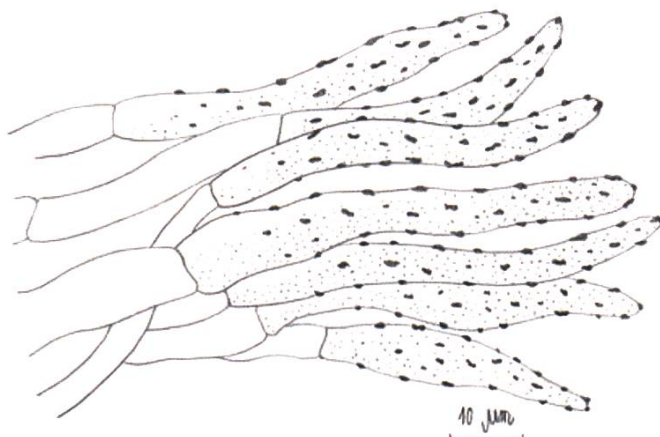
Errata corrige BSM 5/2011, Pagine 201-202:

Xerocomus heterodermus (Blum) Riva

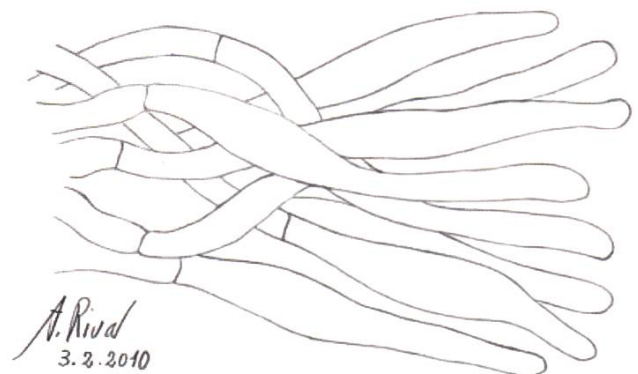
Inconvenienti di composizione grafica hanno falsato le pagine 201-202 concernenti i caratteri microscopici della specie proposta. Preghiamo di scusare

l'inconveniente e sostituire la precedente documentazione con la presente. Ci scusiamo con l'autore e i lettori.

REDAZIONE BSM



Xerocomus heterodermus (Blum) Riva: epicute



Xerocomus badius (Fr.) E.J. Gilbert: epicute

Kalender 2012 | Calendrier 2012 | Calendario 2012

sa, 11 febbraio	Giornata d'incontro primaverale	Chiasso, Società Micologica Carlo Benzoni, Chiasso
Sa, 18. Februar	Frühjahrstagung Region Nordwestschweiz	Huttwil, Verein für Pilzkunde Huttwil
sa, 25 février	Assemblée des présidents	Delémont, Société mycologique de Delémont et environs
Sa, 25. Februar	Frühjahrstagung Region Zentral- und Ostschweiz	Baden, Pilzverein Region Baden
So, 25. März di, 25 mars do, 25 marzo	Delegiertenversammlung VSVP Assemblée des délégués USSM Assemblea dei delegati USSM	Sarmenstorf, Pilzverein Seetal
Sa, 1. September	Pilzbestimmertagung	Mellingen, Pilzverein Melligen und Umgebung
Sa, 14. Mai sa, 14 mai	VSVP-Tag zum Jahr des Waldes Journée de l'USSM pour l'Année Internationale de la Forêt	VSVP, Béatrice Senn-Irlet USSM, Jean-Jacques Roth
Sa–Fr, 8.–14. September	Ausbildungskurs für Pilzkontrolleure	Landquart, VAPKO, Th. Schenkel
lu–ve, 10–14 septembre	Cours d'instruction pour contrôleur de champignons	Veysonnaz, VAPKO, J.-M. Ducommun
So–Sa, 16.–22. September di–sa, 16–22 septembre	Europäische Cortinarienitagung Journées europ. du Cortinaire	Schwarzenburg BE
So–Sa, 16.–22. September	Mykologische Studienwoche	Escholzmatt, VSVP, M. Wilhelm
Sa, 22. September sa, 22 septembre sa, 22 settembre	Nationaler Tag des Pilzes Journée nationale du champignon Giornata nazionale del fungo	Vereine Sociétés Società
Mo–Sa, 24.–29. September lu–sa, 24–29 septembre lu–sa, 24–29 settembre	WK-Tagung Journées de la CS Giornate della CS	Tramelan, VSVP, B. Senn-Irlet
do–sa, 30 settembre– 6 ottobre	Corso di formazione per controllori di funghi	VAPKO Svizzera Italiana, M. Candeago
ma–sa, 2–6 octobre	Journées romandes d'étude et de détermination	Crans-Montana Cercle mycologique de Sierre
Sa–So, 6.–7. Oktober	VAPKO-Tagung Region Deutschschweiz	Lenzerheide, L. Theurillat

Agrarpolitik 2014–17: Eine Nullrunde

Die zur Vernehmlassung unterbreitete Agrarpolitik 2014–2017 ist:

- eine Umverteilung der Direktzahlungen
- ohne Massnahmen zur Behebung des Standortnachteils

und ist somit aus Sicht der Wettbewerbsfähigkeit eine Nullrunde.

Seitens VSP fehlen Massnahmen, um die Benachteiligung der Schweizer Pilzproduktion gegenüber der EU durch ihre staatlichen Förderungen und günstigen Rahmenbedingungen auszugleichen. Vergleicht man die Unterstützung der Pilzproduktion in der Schweiz und in der EU, stellt man durch die massive Förderung in der EU gegenüber der Schweiz eine bedeutende Wettbewerbsverzerrung fest, welche kaum durch Produktionsleistung und Marketing zu kompensieren ist. Die Agrarpolitik der Schweiz und jene der EU schaffen somit ungleiche Voraussetzungen, welche einen freien Wettbewerb nicht ermöglichen. Im vorliegenden Agrarpaket wurde es verpasst, diesbezüglich in Richtung gleichlange Spiesse Massnahmen einzuleiten.

**Fritz Burkhalter
Sekretär VSP
nimmt Stellung**



Die heutige Marktversorgung von über 80 % mit Schweizer Pilzen basiert auf der partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit den Abnehmern, denn die Schweizer Pilzproduktion verfügt über keinen Grenzschutz wie z.B. die Gemüseproduktion und erhält auch keine Direktzahlungen.

Das nächste Agrarpaket, wohl AP2018-XX, sollte unter der Zielsetzung „Wettbewerbsfähigkeit durch gleichlange Spiesse“ ausgearbeitet werden. Kann die Wettbewerbsfähigkeit nicht durch gleiche Rahmenbedingungen sichergestellt werden, gilt es, Schutzmechanismen einzuführen, auch wenn dies heute der allgemeinen Entwicklung diametral entgegensteht. Zertifizierung der Herkunftsauszeichnung Schweiz nach Abnehmersegment. Suisse Garantie soll nicht in den deutschen Discountern oder nur zu höheren Preisen angewandt werden.

Schweizer Pilze – täglich frisch auf Ihrem Tisch

Verband Schweizer
Pilzproduzenten VSP
c/o BNPO Schweiz
Löwenplatz 3
3303 Jegenstorf

Telefon 031 763 30 03
vsp@bnpo.ch
www.champignons-suisse.ch
www.pilzrezepte.ch



Schweiz. Natürlich.

Spital-Notfall-Kurs 2012

VAPKO

2012 bietet die VAPKO wieder einen Spital-Notfall Ausbildungskurs an. Der Kurs richtet sich an Personen, welche grosse Erfahrung in der Pilzmikroskopie haben. Nach Absolvierung des Kurses sind Sie in der Lage, den Arzt bei einer Pilzvergiftung wirksam zu unterstützen.

Datum	Datum: Samstag, 8. bis Sonntag, 9. September 2012
Ort	Landwirtschaftliche Schule «Plantahof», Landquart
Voraussetzung	Pilzkontrolleurdiplom, ein absolvierter WK in Landquart und Erfahrung im Mikroskopieren.
Kosten	Das Kursgeld beträgt CHF 250.– einschliesslich Kursmaterial, der Pensionspreis zirka CHF 200.–. Voraussichtlich müssen die TeilnehmerInnen des Spital-Notfall-Kurses für die Übernachtung ins Hotel ausgelagert werden.
Leitung	Kathrin Schenk-Jäger und Michel Schneider
Ausrüstung	Die TeilnehmerInnen bringen ihr eigenes Mikroskop inkl. Chemikalien mit.
Anmeldeschluss	31. Mai 2012. Maximal acht TeilnehmerInnen. Es können nur schriftliche Anmeldungen angenommen werden. Diese werden nach Eingang berücksichtigt.
Anmeldung	Anmeldeformulare telefonisch, per E-Mail oder schriftlich beim Kursleiter: This Schenkel Friedhofstrasse 97, 8048 Zürich Tel 044 431 52 35 E-Mail vapkokurs@pilze.ch

Ausbildungs- und Wiederholungskurs 2012 für Pilzkontrolle mit oder ohne Prüfung

VAPKO

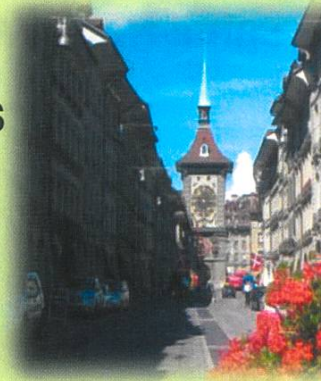
Wie gewohnt organisiert die VAPKO auch im Jahr 2012 einen Wochenkurs für angehende und sich im Amt befindende Pilzkontrolleurinnen und -kontrolleure vom 8. bis 14. September 2012.

Wegen der Kursabsage mangels Pilzen im September 2011 sind alle Teilkurse im 2012 bereits ausgebucht. Es gibt leider keine freien Plätze mehr.

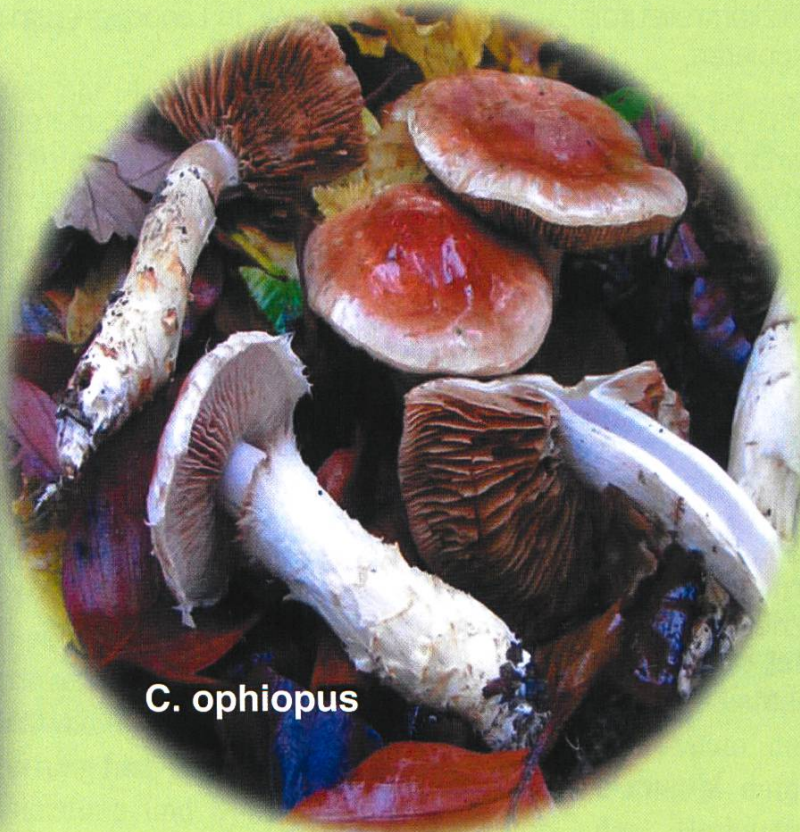
This Schenkel, VAPKO-Kursleiter



**30èmes Journées Européennes
du Cortinaire
16.-22.09.2012 Suisse Berne /
Schwarzenburg**



Zytglogge

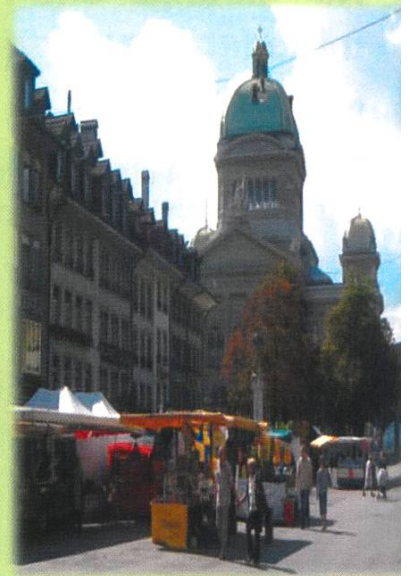


C. ophiopus



Wahlern

Berne



Organisation: Schweizerische Vereinigung zur Erforschung der Cortinarien (www.svec-cortinarius.ch)

Anmeldung ab November 2011:
Inscription dès novembre 2011:
Registrazione da novembre 2011:

www.jec-cortinarius.org

VEREINSMITTEILUNGEN
COMMUNIQUÉS DES SOCIÉTÉS
NOTIZIARIO SEZIONALE

Bachtel Jeden Montag ab 19 Uhr im Pilzlokal: Pilzbestimmung und freie Zusammenkunft. Während den Walder Schulferien und Feiertagen bleibt das Pilzlokal geschlossen.

Dienstag, 7. Februar 2012: Generalversammlung.

Bad Zurzach Siehe www.centerpoint.ch, Zurzach, Verein für Pilzkunde.

Basel Jeden Montag ab 19.30 Uhr: Bestimmungsabend im Praktikumsraum des Botanischen Gartens der Universität Basel beim Spalenter. www.pilze-basel.ch

Bern-Bümpliz www.pilzverein-buempliz.ch

Cham Jeden letzten Montag im Monat, von November bis Juli, Pilzhöck um 19.30 Uhr im Restaurant Bützen in Hünenberg. www.pilzverein-cham.ch

Chur Wenn nicht anders vermerkt, finden die Anlässe jeweils um 19.30 Uhr im Restaurant Schweizerhof in der Salvatorenstrasse 56 in Chur statt. Montag, 5. März 2012, 19.30 Uhr: 76. Generalversammlung mit Nachtessen.

Detailliertes Programm: www.pilzverein-gr.ch

Dietikon www.home.datacomm.ch/pilz.dietikon

Einsiedeln Ausser zu den Bestimmungsabenden wird in der Regel zu den speziellen Vereinsanlässen eine separate Einladung mit Programm versandt. Anfragen im Voraus unter: hjbachmann@bluewin.ch.

Samstag, 21. Januar 2012, 18.30 Uhr: 23. ordentliche Generalversammlung, Restaurant Sihlsee, Einsiedeln.

Escholzmatt www.pilzvereine.org/escholzmatt

Fribourg SFM Cercle d'étude au local de l'Allée du Cimetière 7 à Fribourg, tous les lundi soir dès 19h.

Renseignements: Edgar Maradan, 079 436 95 67 ou em-myco@pwnet.ch.

Genève Les lundis soirs à 19h: séances ordinaires (détermination) et ouverture de la bibliothèque, sauf entre Noël et Nouvel-An, ainsi que tous les lundis fériés, les conférences ont lieu dans la même salle que les séances ordinaires à 20h.

Lundi, 30 janvier 2012, 20h: Assemblée générale, Sciences III, salle 0009. – Vendredi, 3 février 2012: Souper SMG, selon feuille d'inscription.

Herzogenbuchsee Freitag, 3. Februar 2012, 18.30 Uhr: Hauptversammlung im Restaurant Sternen.

Horgen Jeden Montag, 20 Uhr: ab 20. Juni Bestimmungsabend im Vereinslokal, Horgen. Der letzte Montag im Monat immer 20 Uhr Monatsversammlung.

Freitag, 3. Februar 2012, Generalversammlung. www.pilzverein-horgen.ch

Laufental-Thierstein Jeden Dienstag Pilzbestimmung im Vereinslokal.

Siehe www.pilzverein.ch für weitere Veranstaltungen und Exkursionen.

Luzern MGL Beginn der Montagsveranstaltungen immer um 20.15 Uhr im Restaurant Tribtschen, Luzern. – Mikroskopieren im Naturmuseum, Beginn um 20 Uhr. – An allen nicht aufgeführten Montagen ist freie Zusammenkunft, ausser an allg. Feiertagen. – Vormittagsexkursion: Treffpunkt 8.30 Uhr beim Parkplatz Utenberg.

Montag, 12. Dezember: Mikroskopieren und Bestimmen BK Band 1 und 2 mitnehmen (Kilian Mühlebach). – Freitag, 27. Januar 2012: 76. Generalversammlung.

Weitere Informationen unter www.mglu.ch

Mittleres Tösstal Die Bestimmungsabende finden alle jeweils dienstags 20 Uhr im Rest. Splendid in Turbenthal statt. Treffpunkt für die Exkursionen ist um 10 Uhr beim Viehmarktplatz Turbenthal.

Freitag, 9. März 2012, 20 Uhr: Generalversammlung.

Niederbipp

<http://users.quickline.com/pilznibi>

Oberbaselbiet Infos:

www.pilzverein-oberbaselbiet.ch

Ostermundigen Montag, 5. März 2012: Hauptversammlung gemäss persönlicher Einladung. – Pilzbestimmungskurs 2012 für Einsteiger. Kursort: Naturhistorisches Museum Bern, Bernastrasse 15, Bern. Montag, 7. Juni bis Montag, 17. September. – Vertiefungskurs Fungi +. Kursbeginn: Mittwoch, 25. April, weitere Angaben auf der Website.

Besammlung für Exkursionen: POST-Parkplatz bei Bus-Haltestelle Schosshalden-Friedhof Ostermundigenstr. 91, Bern. Die Personenwagen dürfen auf dem POST-Parkplatz abgestellt werden.

www.pilzverein-ostermundigen.ch

Schlieren Montag, 9. Januar 2012, 19.30 Uhr: Neujahrs-Apéro und gemütliches Beisammensein al-

ler Mitglieder, im alten Schuelhüsli, in Schlieren.
– Freitag, 17. Februar, 19 Uhr: Fondue-Plausch,
im alten Schuelhüsli, in Schlieren. – Freitag,
23. März, 20 Uhr: Generalversammlung im alten
Schuelhüsli.

Der Vorstand bedankt sich bei all jenen Mit-
gliedern, welche sich während dem zu Ende
gehenden Jahr unentwegt für unseren Verein
eingesetzt haben. Der Vorstand wünscht allen
Pilzlerinnen und Pilzern frohe Weihnachten und
ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

www.pilzverein-schlieren.ch

St. Gallen Montag, 30. Januar 2012, 19 Uhr:
Monatstreff im Restaurant Vorstadtbeiz. –
Montag, 27. Februar, 19 Uhr: Monatstreff im Res-
taurant Vorstadtbeiz

Aktuelles über Pilze und Vereinsaktivitäten:
www.pilzverein-sg.ch

Thun www.pilzverein-thun.ch

Thurgau Jeweils 1. Montag des Monats, 19.30 Uhr:
Pilzbestimmungsabend, geselliges Beisammen-
sein ausserhalb der Saison, im Pilzlokal.

Montag, 9. Januar 2012, 19.30 Uhr: Vereinshöck
im Pilzlokal, geselliges Beisammensein und Pil-
ze bestimmen. – Montag, 6. Februar, 19.30 Uhr:
Vereinshöck im Pilzlokal, geselliges Beisammen-
sein und Pilze bestimmen. – Montag, 5. März,
19.30 Uhr: Vereinshöck im Pilzlokal, geselliges
Beisammensein und Pilze bestimmen. – Sams-
tag 17. März, 18 Uhr: Generalversammlung.
Landgasthof Wellenberg in Mettendorf TG.

www.pilze-thurgau.ch

Willisau Samstag, 10. Dezember: Chlausabend:
Einladung folgt.

www.pilzverein.willisau.ch.vu

Winterthur www.pilzverein-winterthur.ch

Wolhusen Samstag, 3. März 2012, 19 Uhr: Gene-
ralversammlung.

www.vfp.wolhusen.ch.vu

Zug Freitag, 20. Januar 2012: 76. Generalver-
sammlung (Einladung folgt).

Zürich Alle Vorträge und Bestimmungsabende
finden im Rest. Landhus, Katzenbachstrasse 10
in 8052 Zürich-Seebach statt, Beginn jeweils um
20 Uhr. Jeden Montag Bestimmungsabend.

Montag, 9. Januar 2012: Vortrag Lotte Wegmann
«Rückblick auf das Jahr 2011». – Montag, 6. Feb-
ruar: Vortrag Hansruedi Wildermuth «Faszination
Libellen». – Montag, 5. März: Vortrag Hans-Peter
Kellerhals «Pilzphysik». – Samstag, 10. März,
15 Uhr: Generalversammlung. – Montag, 2. April:

Vortrag Lotte Wegmann «Trouvaillen». – Montag,
7. Mai: Quartalsversammlung, anschliessend
Vortrag Xaver Schmid «Pilze kunterbunt». –
Montag, 4. Juni: Vortrag Willi Martinelli «Pilze
allgemein». – Montag, 2. Juli: Vortrag Lotte Weg-
mann «Halbjahresrückblick». – Montag, 6. August:

Quartalsversammlung, anschliessend gros-
se Pilzbesprechung mit Arthur Meyer.

www.pilzverein-zuerich.ch

IMPRESSUM

Redaktion | Rédaction | Redazione

Hauptredaktor | Rédacteur responsable | Redattore responsabile
NICOLAS KÜFFER, Bahnstrasse 22, 3008 Bern, Tel. 031 381 92 09,
E-Mail: redaktion@szp-bsm.ch

Red. franz. Schweiz | Réd. Suisse romande | Red. Svizzera romanda
JEAN-JACQUES ROTH, 2, chemin Babel, 1257 Bardonnex GE,
Tel. 022 771 14 48 E-Mail: jean-jacques.roth@vsvp.com

Redaktionsschluss | Delais rédactionnels | Termini di consegna

- › Für die Vereinsmitteilungen am 10. des Vormonats, für andere
Beiträge 6 Wochen vor Erscheinen der SZP.
- › Pour les communications des Sociétés, le 10 du mois qui précède
la parution; pour les autres textes, 6 semaines avant la parution.
- › Per il notiziario sezionale il 10 del mese precedente, per gli altri
contributi 6 settimane prima dell'apparizione del BMS.

Adressverwaltung | Adresses | Indirizzi

SILVANA FÜGLISTALER, Obere Halde 2, 8546 Islikon
Fax. 052 375 25 50, E-Mail: silvana.fueglistaler@vsvp.com

Druck | Impression | Impressione

www.jordibelp.ch

Abonnemente | Abonnements | Abbonamento

RUEDI FURRER, Mühllacker 25, 4324 Obermumpf
Tel. 079 209 35 83, E-Mail: rudolf.furrer@vsvp.com

Abonnementspreise | Prix d'abonnements | Abbonamento

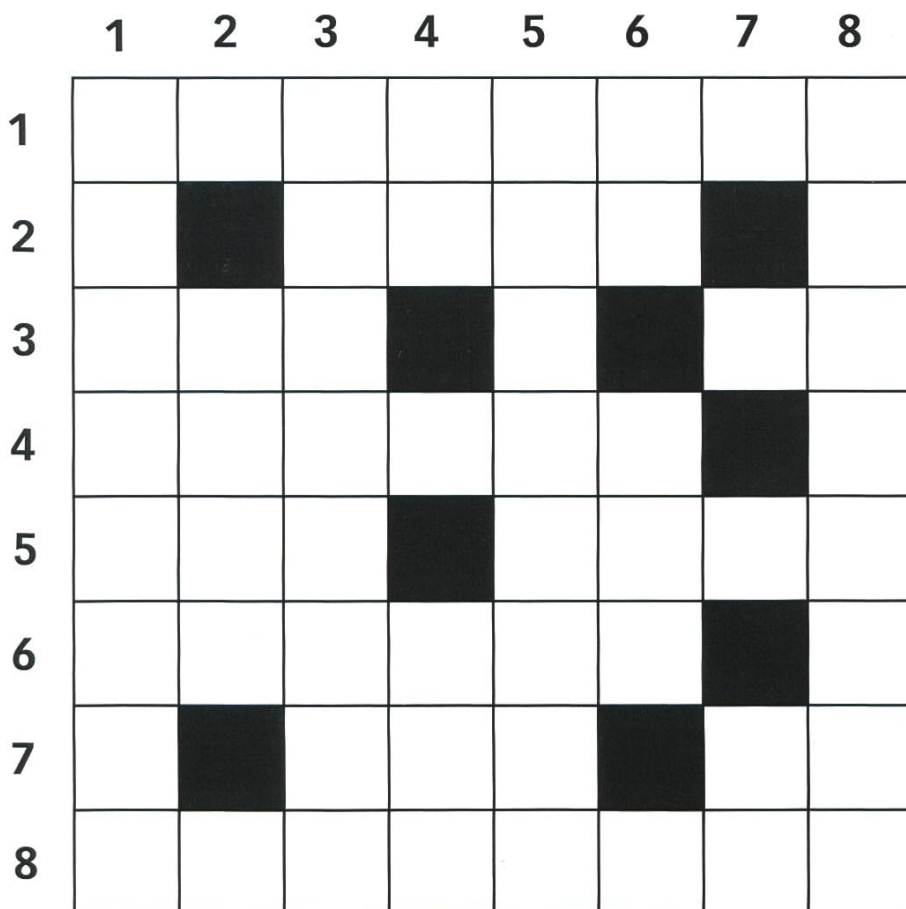
- › Für Vereinsmitglieder im Beitrag inbegriffen. Einzelmitglieder:
Schweiz CHF 35.–, Ausland CHF 40.– oder EUR 30.–
- › Pour les membres des Sociétés affiliées à l'USSM, l'abonnement
est inclus dans la cotisation. Membres isolés: Suisse CHF 35.–,
étranger CHF 40.– ou EUR 30.–
- › Per i membri della USSM l'abbonamento è compreso nella quota
sociale. Per i membri delle Società Micologiche della Svizzera italia-
na l'abbonamento non è compreso nella quota sociale annuale ma
viene conteggiato separatamente della Società di appartenenza.
Per i membri isolati: Svizzera CHF 35.–, estero CHF 40.– o EUR 30.–

Inserate (farbig) | Publicité (en couleur) | Inserzioni (in colore)

- › 1 Seite | page | pagina CHF 600.–
 - › ½ Seite | page | pagina CHF 320.–
 - › ⅓ Seite | page | pagina CHF 230.–
 - › ¼ Seite | page | pagina CHF 180.–
- Mitgliedervereine | Membres de l'USSM | Membri dell'USSM -50 %

Mots croisés mycologiques 11

MARTINE FRANCAERT & JEAN-JACQUES ROTH



Horizontalement

- 1 Pied lacuneux et chapeau lobé
- 2 Grande division du Règne des Fungi
- 3 Électrique, lémanique ou à cordes
|| le Munot les voit souvent
- 4 Champignon cultivateur
- 5 Institut européen d'Agronomie
|| coq de Berlin
- 6 Habitant de Nuits-Saint-Georges
- 7 Radiation || ville sumérienne
- 8 Elle habite Stockholm

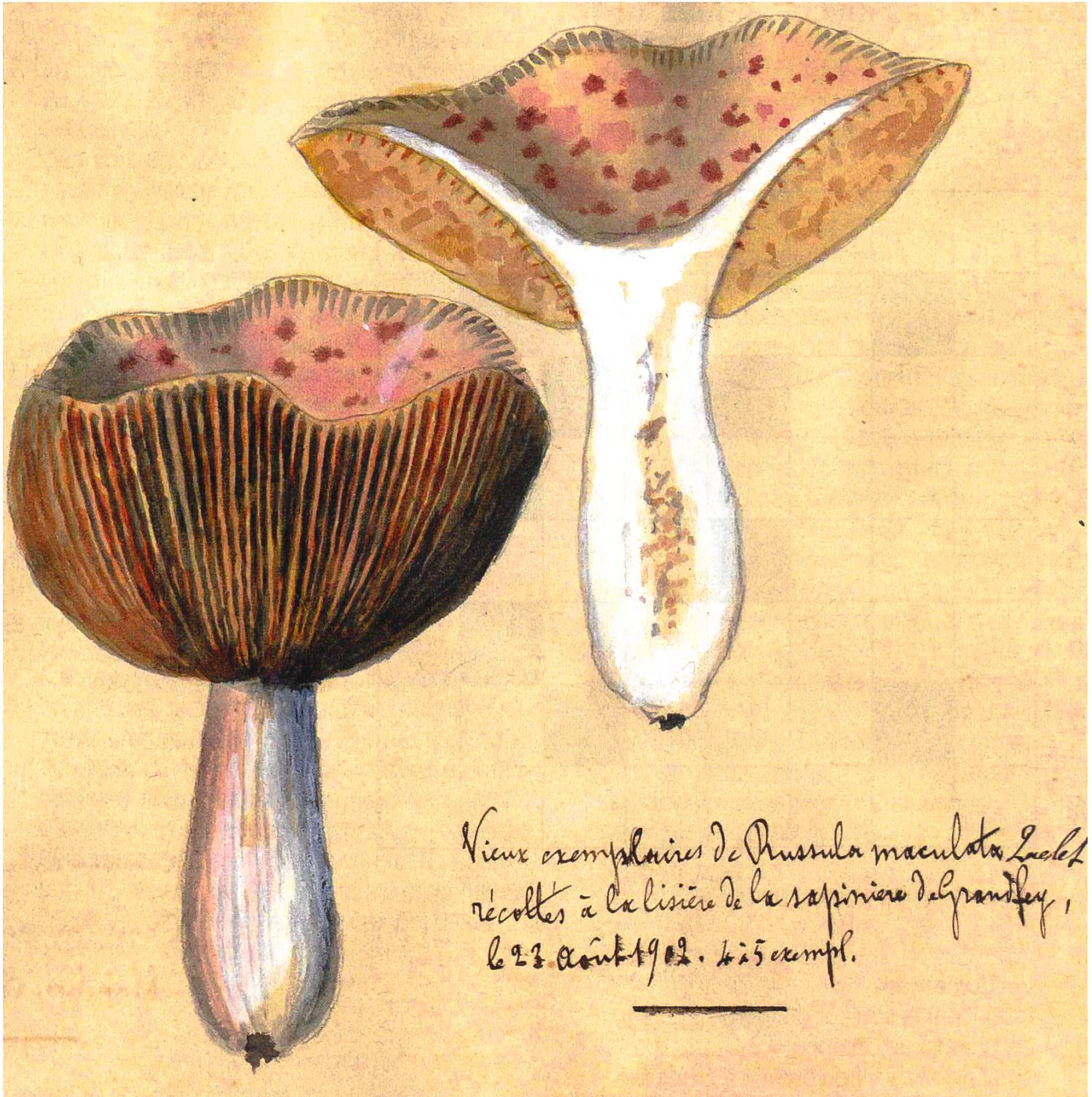
Verticalement

- 1 Qui ont la couleur du verre
- 2 Chemin de Champel
- 3 Ou violet ± vif ou orangé à brun rosé
- 4 Canton alpin || Prénom et diminutif
- 5 Le voici! (2 mots)
- 6 Ville du Cotentin || ville et rivière de Thailandeg
- 7 Vieilles habitudes
- 8 Comme celles des Tricholomes

Les solutions paraîtront dans le prochain BSM.

Lösungen des Kreuzworträtsels 10 (SZP 5/2011):

Waagrecht: 1 Ulster; 2 Mic(hael); 3 Kahlkopf; 4 eiweiss; 5 EG || (Pa)tio ; 6 RAI || tele; 7 Ein Piro!; 8 NA || OTN.
Senkrecht: 1 umkehren; 2 Liai(son) || aia; 3 Schwein; 4 leg || Po; 5 Erki || tit; 6 Ostern; 7 psilo; 8 Gof || Oele



Der Gefleckte Täubling (*Russula maculata* Quél. & Roze) gefunden und gemalt von Louis François Simon Ruffieux (1848–1909) am 22. August 1902 im Kanton Freiburg.

Russule maculée (*Russula maculata* Quél. & Roze) trouvée et illustrée par Louis François Simon Ruffieux (1848–1909) le 22 août 1902 au Canton de Fribourg.

Korrespondenzadressen | Correspondance | Corrispondenza

1. Redaktionelles SZP (deutsch, italienisch): Nicolas Küffer, Bahnstrasse 22, 3008 Bern, Tel. 031 381 92 09, redaktion@szp-bsm.ch
Publications dans le BSM (français): Jean-Jacques Roth, Chemin Babel 2, 1257 Bardonnex, jean-jacques.roth@vsvp.com
2. Adressänderungen, Mitgliederlisten, Etiketten/
Changements d'adresse, liste de membres, étiquettes:
Silvana Füglistaler, Obere Halde 2, 8546 Islikon, Tel. 052 375 10 16, Fax. 052 375 25 50, silvana.fueglistaler@vsvp.com
3. Verbandsbuchhandel / Librairie: Daniel Schlegel, Sytenweg 5, 8867 Niederurnen, daniel.schlegel@vsvp.com
4. Andere Korrespondenz / Autre correspondance:
VSVP/USSM, Rolf Niggli, Hauptstrasse 69, 4566 Kriegstetten, rolf.niggli@vsvp.com
5. **Alles über den VSVP | Tout sur l'USSM > www.vsvp.com**